

# Journal information

Hôpital Louis-H. Lafontaine

imprimeriehlh@maniacom.qc.ca

ISSN 0228 2755  
28 octobre 1998, vol 22, no 22



## Campagne Centraide du 1<sup>er</sup> au 5 novembre 1999

*C'est un travail colossal qui réunit de nombreuses personnes bénévoles et des employés des secteurs privés et publics qui, ici comme ailleurs, sont tous aussi soucieux de faire de cette Campagne un succès.*

**P**LUSIEURS D'ENTRE-VOUS CONNAISSENT bien Centraide et son œuvre. Les dons qui sont faits, quel que soit le montant, sont des plus bénéfiques pour des milliers d'êtres humains qui ont réellement besoin du support qu'on leur apporte. Prenez le temps de vous y arrêter et voyez ce que vous pouvez faire, vous, pour leur venir en aide.

À Louis-H. Lafontaine, du 1<sup>er</sup> au 5 novembre, les solliciteurs qui se présenteront dans vos milieux de travail vous transmettront toute l'information nécessaire quant à votre participation à cette campagne de souscription.

Un des moyens des plus facilitant est la déduction à la source. Le montant que vous choisissez est automatiquement prélevé de votre paie sans que cela n'affecte réellement votre budget et c'est aussi déductible de votre impôt.

Que vous soyez un donateur fidèle ou que vous donniez pour la première fois, n'oubliez pas que votre contribution est très importante.

Bonne campagne à tous les solliciteurs et un merci très sincère pour votre grande implication et à vous donateurs pour votre grande générosité. ▀

**Objectif pour l'Hôpital Louis-H. Lafontaine 1999 :  
18 000 \$**

*France Lavigne*  
présidente de la Campagne 1999



LE VENDREDI 10 DÉCEMBRE 1999, à partir de 20 h 00, se tiendra le Party de Noël de l'Hôpital à la cafétéria du personnel. Cette année, à l'occasion de cet événement spécial, nous avons opté pour une formule un peu différente. En effet, nous aurons un BAL avec la prestation de Blok-Note, un orchestre de 17 musiciens, tout en n'oubliant pas les intervalles de musique disco et autre musique contemporaine. Un buffet sera également servi en soirée. Les billets au coût de 10 \$ seront en vente au début du mois de novembre, et ce, jusqu'au 3 décembre (voir le comptoir Loto-Québec, la Caisse populaire Louis-Hyppolite Lafontaine ou encore un des membres du Comité pour acheter vos billets). Une autre différence cette année : vos conjointes, conjoints, compagnes ou compagnons sont les bienvenus, mais dépêchez-vous, le nombre de places disponibles est limité!

Au plaisir de vous rencontrer le 10 décembre prochain! ▀

### Les membres du Comité du Party de Noël

Gilles Boileau – loisirs poste 2392  
Charles Devost – Résidence Couture 328-2532  
Serge Harvey – S.E.F.I.M poste 2712  
Serge Lapointe – Résidence Viau 253-2749  
France Lavigne – loisirs poste 2388  
Nicole Martineau – Ressources humaines poste 4005  
Roxanne Lafond – Comité des usagers poste 3102  
Hélène St-Pierre – Communications poste 3011

### Sommaire

- 2 • Conseil d'administration du 19 octobre 1999 — Nouveau directeur par intérim
- **Avis de scrutin** et **Avis d'élection** sans concurrent au conseil d'administration de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine
- 3 • Lancement du livre « *Psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent, approche intégrative* »
- Conférence : « *La violence à l'école: ces enfants qui tuent* »
- Journal Club Lorenzo-Morin
- 4 • L'an 2000 : tout un projet d'adaptation au bogue !\*
- Ménopause - Ostéoporose
- 5 • Une section du Centre de recherche Fernand-Seguin emménagé à l'unité 218
- 6 • Conférence de l'AQS: « *Urgences psychiatriques* »

# Un nouveau directeur général par intérim

Depuis l'annonce du départ de l'actuel directeur général, monsieur Albert Painchaud, des rumeurs de toutes sortes circulaient à savoir qui sera son successeur. C'est à cette séance-ci du Conseil d'administration que les membres se sont prononcés afin de déterminer celui qui prendra le poste de directeur général par intérim. Mais auparavant, plusieurs questions d'ordre administratif ont été réglées.

par *Hélène St-Pierre*  
conseillère en communication

## Vente de terrains

Depuis 1995, l'Hôpital avait décidé de se départir des terrains excédentaires du campus hospitalier situés à l'Est (sous les pylônes d'Hydro-Québec) et au Nord (longeant la Buanterie centrale de Montréal). Depuis décembre 1998, avec les autorisations de la Régie régionale de Montréal-Centre et du ministère de la Santé et des services sociaux, une équipe de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal avait procédé à l'amorce du plan directeur « Mise en valeur des terrains de Louis-H. Lafontaine » qui fut finalisé au cours de l'été et présenté au Comité des ressources financières et matérielles. Les membres du CA ont donc accepté que l'Institut d'urbanisme poursuive les travaux avec une seconde phase qui leur permettra d'entreprendre les démarches avec la ville de Montréal, de préparer des rencontres publiques en collaboration avec l'Hôpital et de procéder à des études de circulation et de marché résidentiel et commerciale.

## Base de plein air Perce-neige

Il y a 22 ans, l'Hôpital avait fait l'acquisition de la Base de plein air Perce-Neige qui est administrée, depuis cette époque, par la Corporation camps plein air pour handicapés du Québec. Cependant, puisque la mission de l'Hôpital n'était pas de maintenir et de développer la Base, une résolution du Conseil d'administration de juin 1994 prévoyait de s'en départir. Un élément important toutefois restait sous-jacent : malgré la vente, l'Hôpital tenait à ce que la mission de la base de plein air — à savoir offrir aux usagers une expérience de vie de groupe au sein d'un milieu naturel et favoriser l'accessibilité des loisirs en leur offrant des services adaptés —, soit protégée. Les membres du CA ont donc accepté l'offre d'option d'achat de la *Fondation Canadian Tire du Québec inc.* qui leur était présentée. De plus, la Fondation entend maintenir la mission de la base de plein air. Les procédures de vente pourront se produire une fois l'autorisation reçue de la part de la ministre de la Santé et des services sociaux.



## Nouveau directeur général par intérim

Le Conseil d'administration a désigné monsieur André Lemieux, actuellement directeur des services administratif, au poste de directeur général par intérim. Monsieur Lemieux entrera en fonction à partir du 8 janvier 2000. Il assurera aussi le remplacement de monsieur Painchaud qui sera en vacances à compter du 5 décembre prochain. Les membres du Conseil d'administration adresseront une demande à la ministre de la Santé et des services sociaux, madame Pauline Marois, l'autorisation de procéder à l'ouverture d'un concours menant à la nomination d'un nouveau directeur général.

## Rapport sur les plaintes des usagers

Madame Louise Leclerc, ombudsman intérimaire, a fait une présentation ayant trait au rapport 1998-1999 sur les plaintes des usagers. Cette année, le bilan des plaintes s'élève à 59 (sur 104 dossiers ouverts concernant également l'assistance et l'information). L'année dernière 50 plaintes avaient été faites auprès de l'ombudsman. Les trois principaux motifs d'insatisfaction signalés par les usagers étaient le respect de la personne, les décisions et interventions, le choix du professionnel. En guise de conclusion, madame Leclerc a précisé qu'avec le concept d'interdisciplinarité du plan de transformation, les usagers étaient de plus en plus impliqués dans les décisions les concernant ce qui ne peut qu'augmenter le taux de satisfaction des usagers. ■

La prochaine séance du conseil d'administration aura lieu le 9 novembre prochain.

## Avis de scrutin et Avis d'élection sans concurrent au conseil d'administration de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

LA PÉRIODE de mise en candidature pour les élections des membres du conseil d'administration s'est terminée le 12 octobre dernier, pour les quatre sous-collèges électoraux suivants : médecins, dentistes, pharmaciens; membres du conseil multi-disciplinaire et infirmiers-infirmières auxiliaires; infirmier-infirmières; personnel autre.

Pour le sous-collège électoral médecins, dentistes et pharmaciens, le *Dr André Luyet*, psychiatre, a été élu sans concurrent.

Pour les trois autres sous-collèges électoraux, le nombre de mise en candidature étant supérieur au nombre de postes à combler, il y aura scrutin.

**Date:** Le 1<sup>er</sup> novembre 1999

**Heure:** 8h00 à 16h00

**Lieu:** Module d'enseignement, salle 4 du pavillon Lahaise.

Nous vous invitons à venir voter en grand nombre, pour le candidat ou la candidate de votre choix, représentant le sous-collège électoral auquel vous appartenez.

## Candidats(es) membres:

### Conseil multidisciplinaire et infirmiers-infirmières auxiliaires:

- *Patrick Gariépy*, infirmier auxiliaire
- *Élie Saab*, éducateur physique

### Infirmiers-infirmières:

- *Lyne Brunet*, infirmière
- *Sylvie Carrière*, infirmière chef d'unité

### Personnel autre:

- *Francine Breton*, prép. aux bénéficiaires
- *Angelo Ste-Croix*, prép. aux bénéficiaires

## Renseignements supplémentaires:

*Nicole Désilets*  
présidente d'élection, poste 2533,  
pavillon Bourget, 1<sup>er</sup> étage (B.1211).

*Elise Gallant*  
présidente d'élection adjointe, poste 4007,  
pavillon Bourget, 2<sup>e</sup> étage (B.2113).

**Lancement du livre**  
**« Psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent, approche intégrative »**

sous la direction de  
 Emmanuel Habimana, Louise Éthier,  
 Djaouida Petot et Michel Tousignant.

LE JEUDI 23 SEPTEMBRE se tenait à l'unité 218 du pavillon Bédard, unité de recherche de la section de psychiatrie sociale du Centre de recherche Fernand-Seguin, le lancement de ce livre en présence des éditeurs. C'est à l'occasion du 5<sup>e</sup> à 7<sup>e</sup> de la recherche et de la clinique de même qu'un événement qui marquait "officieusement" l'inauguration de l'unité 218 que plus de cent personnes étaient présentes également pour le lancement de cet important ouvrage publié chez Gaëtan Morin, éditeur.

Il s'agit d'un ouvrage colossal divisé en cinq parties et plus de 34 chapitres rédigés par différents auteurs. Il se divise ainsi :

- Partie I: Classification, théorie, épidémiologie.
- Partie II: Les troubles de l'affect, de la pensée et du comportement.
- Partie III: Les troubles de développement et d'apprentissage.
- Partie IV: Les fonctions physiologiques et neurologiques.
- Partie V: Les troubles psychologiques et l'environnement social.

En plus de saluer le travail inlassable de ses collaborateurs pour réaliser cet ouvrage, Emmanuel Habimana a bien montré, lors de son allocution, le caractère multidisciplinaire de cet ouvrage et de la compréhension qu'il offre de la psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent. Plus qu'un collage, l'ouvrage propose une approche intégrative sans jamais sacrifier à la rigueur de chacune des perspectives.

Parmi les collaborateurs, on retrouve des cliniciens de l'Hôpital comme le docteur Vivianne Lew, Marc Boily, travailleur social à la clinique Mercier-Ouest, et des chercheurs du Centre de recherche, Kieron O'Connor, Monique Séguin, Franc Vitaro, Michel Tousignant et des collaborateurs du Centre de recherche comme Alain Brunet et Sophie Robillard.

Toutes nos félicitations à ces collaborateurs de cet ouvrage dont on peut trouver copie à la bibliothèque du personnel. ■

*Alain Lesage*

coordonnateur, section de psychiatrie sociale du  
 Centre de recherche Fernand-Seguin

# Coordination de l'enseignement

ENSEIGNEMENT MULTIDISCIPLINAIRE

Conférence : « La violence à l'école: ces enfants qui tuent »

- Objectifs :
- Réviser les causes principales de la violence en milieu scolaire;
  - Exposer les problématiques actuelles dans nos écoles canadiennes;
  - Évaluer le rôle du psychiatre dans la prévention et la prise en charge dans des situations de violence à l'école.

Conférencière : **Ginette Goulard, MD**  
 Hôpital Pierre-Janet, Hull

27-10-1999 : Salle 1062 du module d'enseignement, de 11 h à 12 h 00

Bienvenue à tous !

*Sylvie Vézina*

chef de service intérimaire, coordination de l'enseignement

## Journal Club Lorenzo-Morin

LE JOURNAL CLUB LORENZO-MORIN se tient à la salle 4 du module d'enseignement de 13 h 00 à 14 h 00. Il est ouvert à tous les membres du personnel intéressés à participer ou simplement à écouter des présentations sur divers concepts liés au concept de réadaptation.

Rappelons que ces concepts s'inscrivent dans les nouvelles approches préconisées par l'Hôpital en matière de Traitement, Réadaptation et Réhabilitation.

Le premier séminaire se tiendra le jeudi 4 novembre 1999, de 13 h 00 à 14 h 00, à la salle no 4. Linda Fortier, t.s.p. présentera l'article « Définition du concept d'interdisciplinarité ».

| DATES                                     | THÈMES   |
|---|--|
| 4 novembre 1999<br>2 décembre 1999        | L'interdisciplinarité                              |
| 6 janvier 2000<br>3 février 2000          | Thérapie et remédiation cognitive dans la psychose |
| 2 mars 2000<br>6 avril 2000<br>4 mai 2000 | Des outils pour les équipes et leur utilisation    |
| 1er juin 2000                             | Des résultats                                      |

N.B. Ceux qui le désirent pourront obtenir une photocopie de l'article en faisant la demande à l'avance auprès de madame Couture au département de psychiatrie au poste 2624.

*Alain Lesage, M.D.*

Centre de recherche Fernand-Seguin

Le Comité communication du Projet d'adaptation à l'an 2000, composé de Jacques Bouchard (Ressources humaines, poste 4005), Annie Flesh (Ressources informationnelles, poste 2031) et Hélène St-Pierre (direction générale, poste 3011) vous présente le premier d'une série de 5 articles sur la mise en œuvre des démarches entourant le bogue de l'an 2000. N'hésitez pas à les contacter pour avoir des informations supplémentaires à ce sujet.



# L'an 2000 : tout un projet d'adaptation au bogue !\*

Le bogue par-ci, le bogue par-là, plus la date fatidique approche et plus on entend parler de tous les malheurs qui arriveront peut-être à minuit une minute le soir du 31 décembre... Bon, il faut en prendre et en laisser. Ici, à l'Hôpital, les Ressources informationnelles travaillent d'arrache-pied depuis plusieurs mois déjà afin de passer vers ce nouveau millénaire tout en douceur. Jetons donc un coup d'œil à ce qui a été accompli jusqu'ici et, surtout, à ce qu'il reste à faire.

par Hélène St-Pierre  
conseillère en communication

**Prise d'inventaire:** Déjà, à l'été 1998, la firme CGI, mandatée par la Régie Régionale Montréal-Centre commençait à faire le tour des services de l'Hôpital afin d'effectuer le relevé ou le recensement de tous les équipements disponibles dans les secteurs déjà identifiés : informatique, biomédical, installations matérielles et autres équipements généraux. Au terme de l'exercice, l'inventaire représentait environ 5000 items et 2300 fournisseurs.

**Recherche de conformité:** Cette étape, qui se terminera sous peu, consiste à déterminer si les équipements recensés sont conformes ou non aux normes permettant le passage à l'an 2000. Cette recherche se fait auprès des fournisseurs et des fabricants d'équipements ou en effectuant des tests de conformité sur certains produits.

**Implantation des correctifs sur les items non conformes connus:** Pour chacun des équipements jugés non conformes, le service concerné doit choisir la meilleure solution à appliquer, au meilleur coût. À ce jour, il reste principalement à finaliser l'implantation des sys-

tèmes d'information pour les services des urgences (SIURGE) et pour la caisse et paie des usagers. Il reste également un appareil d'échographie à remplacer.

**Plan de relève:** Au début de novembre, la préparation du plan de relève qui vient compléter les mesures décrites plus haut sera terminée. Ce plan consiste à prévoir et mettre au point des mesures de substitution pour les équipements et systèmes qui pourraient encore être affectés lors du passage à l'an 2000. Par cette mesure, on vise à assurer la sécurité des usagers et des employés ainsi qu'à permettre à l'Hôpital de poursuivre sa mission sans interruption de ses services.

À l'Hôpital, nous prévoyons entre autre un nombre plus grand d'employés sur le plancher de travail le soir du bogue, ainsi qu'un nombre plus important de personnes en disponibilité afin d'assurer les services. Un prochain article abordera plus en détail ce sujet.

Comme vous pouvez le constater, le travail accompli est d'envergure... mais il reste que tous

sont concernés par ce fameux passage à l'an 2000. Pour poursuivre dans la même lignée, vous pourrez lire dans la prochaine édition du Journal Information « Le bogue de l'an 2000 : c'est aussi votre affaire! »

\* Inspiré du dépliant de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre «L'adaptation à l'an 2000 : on en fait notre affaire!»

## Ménopause - Ostéoporose

VOUS POUVEZ VOUS procurer à la bibliothèque du personnel un document important sur l'état des recherches les plus récentes sur la ménopause, l'ostéoporose et le traitement.

**Titre:** *Conférence canadienne de consensus sur la ménopause et l'ostéoporose*, tiré à part du journal SOGC, nov. 1998, vol. 20, no 13 et déc. 1998, vol. 20, no 14, 72 pages.

Demandez au bibliothécaire  
le tiré à part No 2249.

D'autre part, deux vidéocassettes sont aussi disponibles pour un emprunt au service de l'audiovisuel:

### 1. L'Ostéoporose (14 min)

- 1,4 millions de Canadiens et de Canadiennes souffrent d'ostéoporose, êtes-vous de ceux-là ou de celles-là?
- Facteurs de risque.
- Prévention et traitement.

### 2. Ostéforme (30 min)

- Démonstration d'exercices afin de garder votre ossature en bonne santé ou de diminuer les effets néfastes de l'ostéoporose.
- Ce programme d'activités physiques est recommandé aux personnes de 45 ans et plus.

Pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec

Huguette Courtemanche  
Programme d'aide aux employé(e)s  
251-4000 poste 4003

### Les grandes étapes du projet d'adaptation à l'an 2000

| ETAPES   | % DE TRAVAIL COMPLETE | DATE DE DEBUT | DATE DE FIN   |
|--|-----------------------|---------------|---------------|
| Prise d'inventaire   | 100 %                 | Juin 1998     | Mars 1999     |
| Recherche de conformité  | 98 %                  | Décembre 1998 | Octobre 1999  |
| Implantation des correctifs sur les items non conformes connus | 85 %                  | Juin 1997     | Décembre 1999 |
| Plan de relève   | 95 %                  | Mars 1999     | Octobre 1999  |

# Une section du Centre de recherche Fernand-Seguin emménage à l'unité 218 du pavillon Bédard

La section de psychiatrie sociale du Centre de recherche Fernand-Seguin a déménagé à la fin août et au début septembre dans des locaux réaménagés de l'unité 218 du pavillon Bédard.

par *Alain Lesage*

coordonnateur, section de psychiatrie sociale du Centre de recherche Fernand-Seguin

LA SECTION DE PSYCHIATRIE SOCIALE comprend le laboratoire sur le suicide et le deuil, le module de soutien évaluatif au développement des services psychiatriques de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine et un axe en épidémiologie psychiatrique. Le déménagement de cette section et l'aménagement d'une nouvelle unité dans l'Hôpital avaient été décidés conjointement par le Centre de recherche Fernand-Seguin et la direction de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine il y a plus de deux ans, alors qu'il était évident que le Centre de recherche Fernand-Seguin, sis au 7331 Hochelaga, manquait d'espace pour accueillir et permettre le travail des chercheurs, du personnel de recherche et des étudiants.

Les travaux d'aménagement de l'unité 218 ont débuté en février 1999; ils ont été réalisés par des employés de l'Hôpital sous la direction de monsieur Maurice Leclair. Les coûts d'aménagement ont été assumés conjointement par l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, la fondation Gamelin, le Centre de recherche Fernand-Seguin, une subvention de la Fondation Canadienne de l'Innovation (FCI) et le gouvernement du Québec.

Cette prestigieuse subvention de la Fondation Canadienne de l'Innovation a été accordée en reconnaissance de la volonté pour cette unité de marquer le rapprochement de la recherche et de la clinique. En situant l'unité résolument au cœur de l'Hôpital, il y a une volonté de rapprocher les milieux cliniques, de décisions, de ceux de la recherche de telle sorte de pouvoir soutenir, par la recherche et l'évaluation, les transformations de

l'Hôpital, ses innovations, son excellence dans ses pratiques et dans sa vision des services psychiatriques à la population. La FCI a également reconnu par cette subvention que l'Hôpital se situe, par ses pratiques et son plan de transformation, à l'avant-garde des transformations comparables qui se font au niveau régional et provincial au Québec mais également ailleurs au Canada. Le rapprochement de la recherche et de la clinique portent l'espoir de mieux mettre en évidence nos innovations, la qualité de nos services mais également à rendre compte de façon systématique de celle-ci, de transférer cette information à nos partenaires locaux, régionaux et au niveau provincial et national.

La section de psychiatrie sociale a pris l'initiative d'organiser des 5 à 7, invitant les milieux de recherche, de clinique et de décision de l'Hôpital à se rencontrer informellement. Lors d'un 5 à 7 organisé le 23 septembre dernier qui s'est déroulé à l'unité 218, ce fut l'occasion d'une ouverture «officielle» de l'unité, d'un lancement de livre et d'une rencontre de plus d'une centaine de personnes. Le docteur Alain Lesage, monsieur Albert Painchaud, directeur général, et le docteur Hugues Cormier, directeur scientifique du centre de recherche, ont, chacun leur tour, salué l'ouverture de l'unité 218 et l'honneur qui en rejaillit pour tout l'Hôpital et le centre de recherche qui ont conjointement travaillé à sa réalisation.

Une ouverture officielle et une journée porte ouverte devraient se dérouler en décembre. Cet événement devrait coïncider avec l'annonce des subventions décernées à la Fondation Canadienne de l'Innovation par le centre de recherche et l'Hôpital. Ces subventions contribueront à l'amélioration des aménagements et de l'infrastructure de recherche. ▀



De gauche à droite:  
Le Dr Hugues Cormier,  
directeur du Centre de  
recherche Fernand-Seguin,  
M. Albert Painchaud,  
directeur général de l'Hôpital  
Louis-H. Lafontaine et  
Dr Alain Lesage.

65  
JOURS  
AVANT  
L'AN 2000



42 JOURS  
AVANT LE PARTY DE NOËL

10 DÉCEMBRE 1999  
« 2000 FAÇONS DE FÊTER »

LE COMITÉ ORGANISATEUR est à la recherche de bénévoles pour la soirée du 10 décembre 1999. Donnez seulement **une heure de votre temps** tout en fêtant.

Pour information, contactez l'un des membres du comité du Party de Noël (voir liste à la une).



**Programme  
d'aide aux  
employé(e)s**

Composez le  
(514) 251-4000 poste 4003  
Sous-sol Lahaise,  
porte 0010-c.



**SVP: Joindre systématiquement le code régional sur vos bons d'inscription.**

**Cavalier 98**, 40 000 km, rouge cayenne, automatique, 4 portes, lecteur laser, balance de location 277,37 \$ / mois. Fin du contrat février 2001. Mélanie au 514-525-2961 (soir).

**Cottage détaché**, 6 chambres, 3 salles de bain, clôtures, cabanon: 110 000 \$. Tél.: 514-642-7499.

**À vendre à RDP:** luxueux, très éclairé, 1690pi<sup>2</sup>, 6 pces sur 2 étages, toit cathédrale, mezzanine, rampes en chêne, 2 foyers, bain tourbillon, 2 balcons + terrasse privée, garage chauffé + beaucoup d'extras. FAUT VOIR. Tél.: 514-881-2966.

**Motoneige Formula plus XT CE 91**, long pont, 2 places, électrique, poignées chauffantes avant-arrière, porte-bagages, peu servi: 2 000 \$. Appelez entre 13h00 et 18h30 au 514-642-2763.

**Sommier** pour lit grandeur Queen, neuf. Prix: 50 \$. Tél.: 450-928-2725 (après 17h00).

**Télévision Mitsubishi** 26 pouces 1990: 175 \$. Aspirateur *Kenmore* neuf, 9,5 volts. Causeuse *El-Ran* bleue-mauve: 200 \$. Tél.: 514-257-6429.



ASSOCIATION  
QUÉBÉCOISE DE LA  
SCHIZOPHRÉNIE

L'Association québécoise de la schizophrénie (AQS) invite la famille et les proches dont un être cher est atteint de schizophrénie à

une  
**CONFÉRENCE intitulée**  
**Urgences psychiatriques**  
donnée par le médecin psychiatre  
**Marc Sasseville**

**le mardi 9 novembre 1999**  
**de 19 h 30 à 21 h 30**

au 7401, rue Hochelaga, pavillon Bédard, unité 124, porte 1056. Toutes les personnes dont un être cher souffre de schizophrénie, ainsi que les personnes qui en sont elles-mêmes atteintes, sont cordialement invitées. **Entrée libre.**

comité du

Journal  
**information**

- **André Lemieux**, président du comité  
alemieux@ssss.gouv.qc.ca ..... **4079**
- **Hélène St-Pierre**, rédaction, coordination  
hstpierr@ssss.gouv.qc.ca ..... **3011**
- **Michel P. Hill**, conseiller, rédaction  
mhill@ssss.gouv.qc.ca ..... **2334**
- **Marcel Bélisle**, infographie, publicité,  
imprimeriehlhl@maniacom.qc.ca .... **2275**
- **François Desjardins**, révision, correction  
fdesjardins@ssss.gouv.qc.ca ..... **3290**
- **Hubert Boyer**, collaborateur ..... **4065**